

# JINSI YA KUPATA MSAADA

- Pata msaada na rasilimali kuhusu shida yako ya kisheria na omba msaada kwa <https://vtlawhelp.org>
- Pigia laini yetu ya msaada wa kisheria, inayosimamiwa na mwenzio wetu, Huduma za Kisheria za Vermont, kwenye: 1-800-889-2047



Burlington | Montpelier | Rutland  
Springfield | St. Johnsbury

# JE! UNAHITAJI MSAADA WA MKALIMANI

احصل على مساعدتنا بلغتك بالاتصال على  
1-800-889-2047  
اخبِرنا باسمك ورقم هاتفك ثم انطق العربية.

Reciba nuestra ayuda en su idioma. Llame al 1-800-889-2047. Díganos su nombre y número de teléfono. Diga español.

Kupata msaada kwa lugha yako, pigia 1.800.889.2047. Sema jina lako na nambari ya simu. Sema "Swahili."

သင့်ဘာသာစကားဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့ထံမှ အကူအညီရယူရပါ။ 1.800.889.2047 ကိုခေါ်ဆိုပါ။ သင့်နာမည်နှင့် ဖုန်းနံပါတ်တို့ကို ပြောပါ။ မြန်မာ(ဗမာ) ကိုပြောဆိုပါ။

Obtenez de l'aide de nous dans votre langue. Appelez 1.800.889.2047. Dites-nous votre nom et votre numéro de téléphone. Dites français.

हामीबाट आफ्नै भाषामा सहयोग प्राप्त गर्नहोस। 1.800.889.2047 मा कल गर्नहोस। हामीलाई तपाईंको नाम र फोन नम्बर भन्नहोस। भाषा नेपाली भन्नहोस।

Caawimo nooga hel anaga luqaddaada. Soo wac 1-800-889-2047. Noo sheeg magacaaga iyo lambarka talefoonka. Dheh Soomaali. Equis quamenisi doloreperit dolut. Tem restiis as simagni occus.

Pata usaidizi kutoka kwetu kwa lugha yako. Pigia simu nambari 1-800-889-2047. Tuambie jina na nambari yako ya simu. Sema Kiswahili

Để nhận sự trợ giúp của chúng tôi bằng ngôn ngữ của quý vị. Gọi số 1-800-889-2047. Vui lòng cho chúng tôi biết tên và số điện thoại của quý vị. Vui lòng nói "Tiếng Việt".



WORKING TOGETHER FOR JUSTICE



# MPANGO WA MSAADA WA MTEJA (CAP)

Msaada wa bure kwa Wanavermont walemavu.

<https://vtlawhelp.org> | 1-800-889-2047

## SISI NI NANI

Msaada Wa Kisheria Wa Vermont ni kampuni ya kitaifa, ya sheria, na isiyo ya faida, yenye ujumbe wa haki ya kijamii. Tunatoa huduma za kisheria za bure kwa wakaazi wa Vermont wanaokabiliwa na shida za kisheria za raia ambazo zinatishia haki zao na ustawi.

**Mpango wa Msaada wa Mteja (CAP)** unatetea na kulinda haki za watu wenye ulemavu ambao wanaomba au wanapokea huduma za ukarabati zinazohusiana na ajira kutoka kwa wakala hizi na mipango inayofadhiliwa chini ya Sheria ya Ukarabati:

- Mgawanyiko wa Ukarabati wa Ufundi (VR)
- Kituo cha Vermont cha Kuishi kwa Kujitegemea
- Mgawanyiko wa Wasioona na Wenye Ulemavu wa Kuona
- Chama cha Vermont cha Wasioona na Wenye Ulemavu wa Kuona
- Chama cha Vermont cha Biashara, Viwanda na Ukarabati
- Huduma za Mpito za Kazini kwenda Kazini

*CAP ni mpango uliofadhiliwa na shirikisho.*

**Kongamano la mageuzi lilipitisha Sheria ya Ukarabati kusaidia watu wenye ulemavu kupata kazi nzuri na kujitegemea, kujitegemea, na sehemu ya jamii zao. Kongamano la mageuzi pia lilifadhili Mpango wa Msaada wa Mteja kusaidia watu kupata huduma za ukarabati zinazohusiana na ajira wanazohitaji.**

## TUNAVYOSAIDIA

CAP husaidia watu binafsi kuelewa haki zao na kupata huduma. Sisi:

- Hujulisha kuhusu huduma na faida zinazopatikana chini ya Sheria ya Ukarabati na Kichwa I cha Sheria ya Wamarekani Wenye Ulemavu
- Huwa wakili kwako upate huduma unayohitaji
- Huchunguza malalamiko kuhusu huduma
- Husaidia kutatua shida na mshauri wako au wakala
- Husaidia kukata rufaa kwa wakala
- Changamoto shida za mfumo ambao hufanya iwe ngumu kwako na wengine kupata huduma
- Hushauri wakala juu ya mabadiliko ya sera na taratibu ambazo zitasababisha huduma bora

**“[CAP] huanzisha mikutano, simu na hatua kwa hatua ilielezea mchakato wazi. [CAP] iliokoa uhusiano wangu na Voc Rehab na kuniweka kwenye njia bora ya kupona na kuanza safari nzuri ya kusonga mbele.”**  
- *Mteja wa VLA*

## AMBAO TUNASAIIDIA

CAP husaidia watu ambao:

- Zilikataliwa kwa huduma za VR
- Fikiria mchakato unachukua muda mrefu sana
- Wana shida na mshauri wao wa VR
- Sio kupata huduma zinazohusiana na ajira wanazohitaji
- Ikiwa kesi yao ya VR ilifungwa bila idhini yao
- Ni wanafunzi wenye ulemavu ambao hawapati huduma zinazohitajika za VR



*Habari yoyote unayotoa CAP ni ya kibinafsi. Tunatoa tu habari yako ikiwa utatuambia kwa maandishi tunaweza. Hatutawasiliana na wakala bila idhini yako.*